

Статья 16

Настоящее Временное соглашение будет действовать до завершения процедуры международно-правового оформления российско-латвийской государственной границы.

Оно вступает в силу в день его подписания и может быть денонсировано каждой из Сторон путем письменного уведомления другой Стороны о намерении прекратить его действие. Такое уведомление вступит в силу через 6 месяцев после его направления. Временное соглашение может быть изменено или дополнено по взаимной договоренности Сторон.

Совершено в _____ "___" _____ 1994 г. в двух экземплярах, каждый на русском и латышском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации За Правительство
Латвийской Республики

ПЕРЕЧЕНЬ

приграничных территорий, расположенных по обе стороны от российско-латвийской границы

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

Территории сельских администраций:

Красногородского района - Красногородская, Пограничная, Покровская;

Палкинского района - Качановская;

Печерского района - Лавровская;

Пыталовского района - Гавровская, Линовская, Носовская,

Пыталовская, Скордовская, Тулинская;

Себежского района - Дединская, Томсинская.

ЛАТВИЙСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Волости:

Алуксненского района - Лиепна, Педедзе;

Балвского района - Балтинава, Бриежуциемс, Вецуми, Жигури, Меднева, Сусея, Шкилбены, город Виляка;

Лудзенского района - Блонты, Бригъи, Голышево, Залесье, Истра, Лаудери, Лидумниеки, Малнава, Межвиди, Мердзене, Миглиниеки, Нирза, Пасиена, Пушмуцова, Салнава, Цибла, город Зилупе.

ПЕРЕЧЕНЬ

пунктов пропуска для упрощенного пересечения
российско-латвийской границы

1. Пункты пропуска, открытые для международного сообщения:

со стороны Российской Федерации - Бурачки, Лудонка, Посинь, Скангали, Убылинка;

со стороны Латвийской Республики - Виентули, Гребнево, Зилупе, Карсава, Терехово;

2. Пункты пропуска для упрощенного пересечения границы:

со стороны Российской Федерации - Брунишево, Лямоны, Манухново, Могилы, Пундури, Пурвмала, Унтино;

со стороны Латвийской Республики - Берзини, Венцуми, Голышево, Катлиши, Ополи, Педедзе, Пундури.

ПРОПУСК

на право упрощенного пересечения российско-латвийской

границы в обе стороны
Фамилия, имя, отчество

Дата рождения
Место жительства

Серия и номер документа, удостоверяющего личность

Пункт пересечения границы
Место пребывания

(страна, населенный пункт, территория сельской администрации,
волость)
Цель поездки

Имена детей, следующих через границу

Вид и регистрационный номер транспортного средства

Срок действия пропуска
Руководитель органа, выдавшего пропуск (подпись)
Место и дата выдачи

Место печати
Действителен только при предъявлении документа, удостоверяющего личность.
